

Surah 2. Al-Baqara

Asad: And when Abraham and Ishmael were raising the foundations of the Temple, [they prayed:] "O our Sustainer! Accept Thou this from us: for, verily, Thou alone art all-hearing, all-knowing!

Malik: Ibrahim (Abraham) and Isma`il (Ishmael) raised the foundations of the House and dedicated it by saying: "Accept this from us, O Rabb, You are the one who hears all and knows all.

Mustafa Khattab:

And ?remember? when Abraham raised the foundation of the House with Ishmael, ?both praying,? "Our Lord! Accept ?this? from us. You are indeed the All-Hearing, All-Knowing.

Pickthall: And when Abraham and Ishmael were raising the foundations of the House, (Abraham prayed): Our Lord! Accept from us (this duty). Lo! Thou, only Thou, art the Hearer, the Knower.

Yusuf Ali: And remember Abraham and Isma`il raised the foundations of the House (with this prayer): "Our Lord! accept (this service) from us for thou art the All-Hearing the All-Knowing.

Transliteration: Waith yarfaAAu ibraheemu alqawaAAida mina albayti waismAAeelu rabbana taqabbal minna innaka anta alssameeAAu alAAaleemu

Author Comments

No Comments Found

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 2-Ayah 127*